IL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-6 ta' Marzu 2009

dwar id-derogi li jistgħu jingħataw skont ir-Regolament (KE) Nru 958/2007 fir-rigward tal-istatistika dwar l-attiv u l-passiv ta' fondi ta' investiment (BĊE/2007/8)

(BĊE/2009/4)

(2009/245/KE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 958/2007 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-27 ta' Lulju 2007 fir-rigward tal-istatistika dwar l-attiv u l-passiv ta' fondi ta' investiment (BĊE/2007/8) [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2),

Billi l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 958/2007 (BĊE/2007/8) jistabbilixxi li jistgħu jingħataw derogi mill-obbligi ta' rappurtar ta' statistika, lil fondi ta' investiment (IFs) li huma suġġetti għal regoli nazzjonali ta' kontabilità, liema regoli jippermettu l-valutazzjoni tal-assi ta' dawn il-fondi ta' investiment ssir anqas frekwenti milli kull trimestru. Jistabbilixxi wkoll li l-kategoriji tal-IF lil lilhom il-banek ċentrali nazzjonali (BĊNi) għandhom id-diskrezzjoni li jagħtu derogi, għandhom jiġu deċiżi mill-Kunsill Governattiv,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Derogi

Il-kategoriji tal-IF li lilhom il-BĊNi għandhom id-diskrezzjoni li jagħtu derogi skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 958/2007 (BĊE/2007/8), huma stabbiliti fl-Anness ma' din id-Deċiżjoni. Il-Kunsill Governattiv għandu jirrevedi dawn il-kategoriji ta' lanqas kull tliet snin.

Artikolu 2

Dispożizzjoni finali

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-BĊNi tal-Istati Membri li adottaw l-euro.

Magħmula fi Frankfurt am Main, 6 ta' Marzu 2009.

Il-President tal-BĊE

Jean-Claude TRICHET

[1] ĠU L 211, 11.8.2007, p. 8.

ANNESS

Kategoriji ta' Fondi ta' Investiment li għalihom jistgħu jingħataw derogi skond l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 958/2007 (BĊE/2007/8)

Stat Membru	Isem il-kategorija tal-IF	Att legali dwar il-kategorija			Att legali li jiddetermina l-frekwenza tal-valutazzjoni			Frekwenza tal-valutazzjoni skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali
		Titolu tal-att legali	Numru/data tal-att legali	Dispożizzjonijiet relevanti	Titolu tal-att legali	Numru/data tal-att legali	Dispożizzjonijiet relevanti	
Il-Greċja	Εταιρίες επενδύσεων σε ακίνητη περιουσία (Kumpaniji ta' investiment fil-bini)	Αμοιβαία Κεφάλαια Ακίνητης Περιουσίας — Εταιρίες Επενδύσεων σε Ακίνητη Περιουσία και άλλες διατάξεις (Liġi dwar fondi komuni fil-bini – kumpaniji ta' investiment fil-bini u dispożizzjonijiet legali oħra)	Nru 2778 tat-30 ta' Diċembru 1999	Artikolu 21	Αμοιβαία Κεφάλαια Ακίνητης Περιουσίας — Εταιρίες Επενδύσεων σε Ακίνητη Περιουσία και άλλες διατάξεις (Liġi dwar fondi komuni fil-bini – kumpaniji ta' investiment fil-bini u dispożizzjonijiet legali oħra)	Nru 2778 tat-30 ta' Diċembru 1999	Artikoli 22(7) u 27(3) u (4)	Annwali
Franza	Fonds commun de placement à risque (Fondi komuni ta' kapital ta' riskju)	Code monétaire et financier (Kodiċi monetarju u finanzjarju)		Kapitolu IV, Taqsima 1, sub-sezzjoni 10, L214-36 sa L214-38	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers (Regolament ġenerali tal-Awtorita' tas-Swieq Finanzjarji)		Ktieb IV, Artikolu 141-13	Darbtejn fis-sena
Franza	Sociétés civiles de placement immobilier (Kumpaniji ta' investiment fil-bini)	Code monétaire et financier		Kapitolu IV, Taqsima 3 L214-50 sa L214-84	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers		Ktieb IV, Artikolu 422-44	Annwali
Franza	Organismes de placement collectif immobilier (Impriżi ta' investiment kollettiv fil-bini)	Code monétaire et financier		Kapitolu IV, Taqsima 5, L214-89 sa L214-146	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers		Ktieb IV, Artikolu 424-66	Darbtejn fis-sena

Stat Membru	Isem il-kategorija tal-IF	Att legali dwar il-kategorija			Att legali li jiddetermina l-frekwenza tal-valutazzjoni			Frekwenza tal-valutazzjoni skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali
		Titolu tal-att legali	Numru/data tal-att legali	Dispożizzjonijiet relevanti	Titolu tal-att legali	Numru/data tal-att legali	Dispożizzjonijiet relevanti	
L-Italja	Fondi chiusi (Fondi magħluqa)	Decreto legislativo — Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria (Digriet leġiżlattiv – id-dispożizzjonijiet kollha fil-qasam tal-intermedjazzjoni finanzjarja)	Nru 58 tal-24 ta' Frar 1998	Parti I, Artikolu 1 Parti II, Artikolu 37	Provvedimento della Banca d'Italia — Regolamento sulla gestione collettiva del risparmio (Att tal-Banca d'Italia – Regolament dwar l-immaniġġjar kollettiv tat-tfaddil)	14 ta' April 2005	Titolu V, Kapitolu 1, Taqsima II, paragrafu 4.6	Darbtejn fis-sena
		Decreto ministeriale — Regolamento attuativo dell'articolo 37 del decreto legislativo del 24 febbraio 1998, n. 58 (Digriet ministerjali – Regolament li jimplimenta l-Artikolu 37 tad-digriet leġiżlattiv Nru 58 tal-24 ta' Frar 1998)	Nru 228 tal-24 ta' Mejju 1999	Kapitolu II, Artikolu 12				
Il-Portugall	Fundos de capital de risco (Fondi kapitali tar-riskju)	Decreto-Lei (Digriet)	Nru 375/2007 tat-8 ta' Novembru 2007	Artikolu 18	Regulamento da Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Regolament tal-Kummissjoni għas-Suq tat-Titoli)	Nru 1/2008 tal-14 ta' Frar 2008	Artikoli 4 u 11	Darbtejn fis-sena